Konklusion

1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.

2) Nikolaos Theofilopoulos betaler sagens omkostninger.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 29. januar 2007 — Olympiaki Aeroporia Ypiresies mod Kommissionen

(sag T-423/05 R)

»Særlige rettergangsformer — begæring om udsættelse af gennemførelse — statsstøtte — uopsættelighed«

1. *Særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelse — foreløbige forholdsregler — betingelser — uopsættelighed — »Fumus boni juris« — kumulativ karakter (art. 225, stk. 1, EF, art. 242 EF og 243 EF; Rettens procesreglement, art. 104, stk. 2) (jf. præmis 62-64)*

2. *Særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelse — foreløbige forholdsregler — betingelser — uopsættelighed (art. 242 EF og 243 EF; Rettens procesreglement, art. 104, stk. 2) (jf. præmis 66-69)*

3. *Særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelse — betingelser — alvorligt og uopretteligt tab (art. 242 EF; Rettens procesreglement, art. 104, stk. 2) (jf. præmis 70 og 71)*

Angående

Begæring om udsættelse af gennemførelsen af artikel 2, stk. 1, sammenholdt med artikel 1, stk. 2-4, i Kommissionens beslutning af 14. september 2005 vedrørende statsstøtte C 11/2004 (ex NN 4/2003) — Olympiaki Aeroporia — omstrukturering og privatisering.

Konklusion

1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.

2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Rettens dom (Fjerde Afdeling) af 1. februar 2007 — Kommissionen mod IAMA Consulting

(sag T-242/04)

»Esprit-programmet — fællesskabsfinansiering — modkrav fremsat i henhold til en voldgiftsbestemmelse — tilbagebetaling af støttebeløb, som Kommissionen har udbetalt for meget«

Retspleje — forelæggelse for Retten på grundlag af en voldgiftsbestemmelse (art. 238 EF) (jf. præmis 21-23)

Angående

Kommissionens påstand om, at IAMA Consulting Srl tilpligtes at tilbagebetale beløb, som Kommissionen fejlagtigt har udbetalt i forbindelse med udførelsen af kontrakt Regis 22337 og kontrakt Refiag 23200 inden for rammerne af fællesskabsprogrammet Esprit.